

新

家庭书架

NEW BOOKSHELF

经典新编

读经典 赏美文 品味人生 | 新家庭书架

从销售上千万册的家庭书架中精选、修订而成的新家庭书架

NEW BOOKSHELF 经典新编

资治通鉴

鉴于往事，有资于治道

历代帝王将相、文人骚客、各界要人乃至普通百姓争读不已，点评批注者更是不胜枚举。今天，它依然对人们有着很大的指导意义，是经商管理、为官从政者的案头必备之典籍。

[北宋] 司马光 编著

北京出版集团公司
北京出版社

新
家庭书架
NEW BOOKSHELF
经典新编

资治通鉴

[北宋] 司马光 编著

北京出版集团公司
北 京 出 版 社

资治通鉴 / (北宋)司马光编著. — 北京: 北京出版社, 2014. 1

(新家庭书架)

ISBN 978-7-200-10106-5

I. ①资… II. ①司… III. ①中国历史—古代史—编年体—通俗读物 IV. ①K204.3-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第252943号

全案策划



唐码书业 (北京) 有限公司

WWW.TANGMARK.COM

责任编辑 倪晓辉

封面设计 黄墨言

版式设计 李亚欧

新家庭书架

资治通鉴

ZIZHITONGJIAN

[北宋]司马光 编著

出版 / 北京出版集团公司

北京出版社

地址 / 北京北三环中路6号

邮编 / 100120

网址 / www.bph.com.cn

总发行 / 北京出版集团公司

经销 / 新华书店

印刷 / 三河市嘉科万达彩色印刷有限公司

版次 / 2014年1月第1版

2014年1月第1次印刷

开本 / 787毫米×1092毫米 1/16

印张 / 24

字数 / 787千字

书号 / ISBN 978-7-200-10106-5

定价 / 25.00元

质量监督电话 / 010-58572393





前言

《资治通鉴》是中国历史上规模最大、成就最高的编年体通史，由北宋政治家、史学家司马光等历时 19 年编辑而成，成书后即被皇太子奉为“第一必读治国教材”，随后成为历代人臣竞相抄录以经世致用的权威读本。

司马光，字君实，陕州夏县（现属山西）人，进士出身，学识渊博，精通历史。他因感慨历代史籍浩繁，学者难以遍览，故选取重要的历史事实按年代顺序编写，写成八卷。后来，宋英宗命设立编书局继续编写，于是在刘恕、刘攽和范祖禹的协助下，他查证考据，精练语言，修改润色，最终写成定稿。书成后，宋神宗赐名为《资治通鉴》，意为“鉴于往事，有资于治道”，即吸收历代兴衰成败的经验教训，作为封建统治者治理国家的借鉴。

全书上起周威烈王二十三年（前 403），下至五代后周显德六年（959），共跨越 1362 年的历史。其篇章也十分浩瀚，共分 294 卷，300 多万字，另有《目录》30 卷，《考异》30 卷。编写结构上以年月为经，史实为纬，依年代顺序贯通叙述史实，用追叙和终言总结的手法说明史实的前因后果，使人得到系统而明晰的印象。内容以政治、军事和民族关系为主，兼及经济、文化、学术思想和对历史人物的评价。编者运用敏锐深刻的观察力和匠心独具的艺术手法，不仅形象生动地展现了波澜壮阔的社会生活画面，还成功地塑造了大量栩栩如生的历史人物。

整部书体大思精，网罗繁复，除依据十七史外，还参读了野史、文集、谱牒、家传、行状、小说等各种史料 320 余种。书中叙事往往一事用数种材料写成，遇年月、事迹有歧异处，则加以考订，并注明斟酌取舍的原因，以为《考异》，这为后世的历史研究工作提供了较为系统且完备的资料。书中还选录了前人的史论 97 篇，又以“臣光曰”的形式撰写了史论 118 篇，比较集中地反映了作者的政治、历史观点。全书文字简明扼要，生动流畅，朴质精炼，具有相当高的文学价值，历来与《史记》并列为中国史家之绝笔。这些特点都对后世史学产生了极大的影响。

《资治通鉴》成书以来，被奉为金科玉律、无上宝典，历代帝王将相、文人骚客、各界要人乃至普通百姓争读不已，点评批注者更是不胜枚举。今天，它依然对人们有着很大的指导意义，是经商管理、为官从政者的案头必备之典籍。

目 录

战国争雄

三国分晋(卷一○周纪一)	008
桂陵之战(卷二○周纪二)	017
六国合纵(卷三○周纪三)	018
鸡鸣狗盗(卷三○周纪三)	020
白马非马(卷三○周纪三)	021
渑池之会(卷四○周纪四)	022
田单封君(卷四○周纪四)	023
奇货可居(卷五○周纪五)	026

天下一统

范雎罢相(卷六○秦纪一)	029
蒙骜伐魏(卷六○秦纪一)	031
郑国修渠(卷六○秦纪一)	032
韩非使秦(卷六○秦纪一)	033
荆轲刺秦(卷六○秦纪一)	034
初并天下(卷七○秦纪二)	037
嬴政之死(卷七○秦纪二)	039
斩蛇起义(卷七○秦纪二)	042
赵高弑主(卷八○秦纪三)	043

楚汉相争

约法三章(卷九○汉纪一)	046
项庄舞剑(卷九○汉纪一)	048
西楚霸王(卷九○汉纪一)	052
韩信拜将(卷九○汉纪一)	055
半壁江山(卷十○汉纪二)	058



垓下悲歌(卷十一○汉纪三)	064
---------------	-----

免死狗烹(卷十一○汉纪三)	067
---------------	-----

大汉天下

吕后弄权(卷十二○汉纪四)	072
匈奴和亲(卷十二○汉纪四)	073
南越谢罪(卷十三○汉纪五)	074
廷尉判刑(卷十四○汉纪六)	075
晁错进言(卷十五○汉纪七)	077
细柳屯兵(卷十五○汉纪七)	080
文帝之治(卷十五○汉纪七)	081
七国之乱(卷十六○汉纪八)	082
出行轶事(卷十七○汉纪九)	089
武帝崇仙(卷十八○汉纪十)	090
张骞之识(卷十九○汉纪十一)	091
南征西进(卷二十○汉纪十二)	093
泰山祭祀(卷二十一○汉纪十三)	095
霍光辅政(卷二十二○汉纪十四)	096
燕王谋叛(卷二十三○汉纪十五)	098
宣帝贤明(卷二十四○汉纪十六)	099
渤海治乱(卷二十五○汉纪十七)	100
公主还朝(卷二十六○汉纪十八)	101
四海臣服(卷二十七○汉纪十九)	102
婕妤护驾(卷二十九○汉纪二十一)	103
成帝好色(卷三十○汉纪二十二)	104
飞燕身轻(卷三十一○汉纪二十三)	105

目录

二王来朝(卷三十二◎汉纪二十四) 109

王莽篡权(卷三十五~三十七◎汉纪二十七~二十九) 110

改革币制(卷三十七◎汉纪二十九) 119

光武中兴(卷三十八~三十九◎汉纪三十~三十一) 120

董宣强项(卷四十三◎汉纪三十五) 133

佛教始传(卷四十五◎汉纪三十) 135

外戚干政(卷四十八◎汉纪四十) 136

班超归汉(卷四十八◎汉纪四十) 137

张衡上疏(卷五十二◎汉纪四十四) 139

母仪天下(卷五十二◎汉纪四十四) 141

党锢之乱(卷五十五~五十七◎汉纪四十七~四十九) 142

买官鬻爵(卷五十七◎汉纪四十九) 148

张角起义(卷五十八◎汉纪五十) 149

汉室气衰(卷五十九◎汉纪五十一) 150

三国鼎立

四方伐卓(卷六十◎汉纪五十二) 153

官渡之战(卷六十三◎汉纪五十五) 154

卧龙出世(卷六十五◎汉纪五十七) 164

孙刘结盟(卷六十五◎汉纪五十七) 166

赤壁鏖战(卷六十五◎汉纪五十七) 168

刘备入蜀(卷六十七◎汉纪五十九) 170

煮豆燃萁(卷六十八◎汉纪六十) 172

汉中称王(卷六十八◎汉纪六十) 174

水淹庞德(卷六十八◎汉纪六十) 176

吴下阿蒙(卷六十八◎汉纪六十) 177



败走麦城(卷六十八◎汉纪六十) 179

孙权降曹(卷六十九◎魏纪一) 182

平定南中(卷七十◎魏纪二) 183

六出祁山(卷七十一◎魏纪三) 184

智星陨落(卷七十二◎魏纪四) 188

假痴不癫(卷七十五◎魏纪七) 189

假刀杀帝(卷七十七◎魏纪九) 192

竹林七贤(卷七十八◎魏纪十) 194

吴主荒淫(卷八十◎晋纪二) 196

三国归晋(卷八十一◎晋纪三) 197

南北对峙

闻鸡起舞(卷八十八◎晋纪十) 204

王敦谋篡(卷九十二◎晋纪十四) 205

桓温清谈(卷九十七◎晋纪十九) 206

东山再起(卷一百零一◎晋纪二十三) 207

淝水之战(卷一百零五◎晋纪二十七) 208

魏主纳谏(卷一百一十九◎宋纪一) 212

尊道毁佛(卷一百二十四◎宋纪六) 213

魏孝文帝(卷一百三十三◎宋纪十五) 214

范缜无佛(卷一百三十六◎齐纪二) 215

江左风流(卷一百三十六◎齐纪二) 217

孝文改革(卷一百三十六◎齐纪二) 218

降将北归(卷一百五十七◎梁纪十三) 220

荀济焚身(卷一百六十◎梁纪十六) 221

无愁天子(卷一百七十二◎陈纪六) 224

目录

高祖伐齐(卷一百七十二◎陈纪六) 226

淫逸误国(卷一百七十六◎陈纪十) 228

一统归隋(卷一百七十七◎隋纪一) 231

隋唐盛世

乐师预言(卷一百七十八◎隋纪二) 238

杨广夺宠(卷一百七十九◎隋纪三) 239

炀帝奢靡(卷一百八十◎隋纪四) 241

东征高丽(卷一百八十一◎隋纪五) 243

牛角挂书(卷一百八十二◎隋纪六) 247

李渊兴兵(卷一百八十三◎隋纪七) 249

苟且偷安(卷一百八十五◎唐纪一) 250

深宫暗斗(卷一百九十◎唐纪六) 252

玄武之变(卷一百九十一◎唐纪七) 254

魏征进谏(卷一百九十二◎唐纪八) 261

房谋杜断(卷一百九十三◎唐纪九) 263

内助之贤(卷一百九十四◎唐纪十) 264

明主善察(卷一百九十五◎唐纪十一) 266

文成入蕃(卷一百九十六◎唐纪十二) 267

太宗驾崩(卷一百九十九◎唐纪十五) 268

后宫之争(卷一百九十九◎唐纪十五) 269

二圣临朝(卷二百零一◎唐纪十七) 270

凤鸣朝阳(卷二百零三◎唐纪十九) 271

武氏专权(卷二百零四◎唐纪二十) 272

整顿吏治(卷二百零五◎唐纪二十一) 273

国老荐才(卷二百零七◎唐纪二十三) 275



太平公主(卷二百零九◎唐纪二十五) 277

玄宗掌权(卷二百一十◎唐纪二十六) 278

二相治国(卷二百一十一◎唐纪二十七) 280

宦官得宠(卷二百一十三◎唐纪二十九) 281

贵妃宠侍(卷二百一十五◎唐纪三十一) 283

玄宗塞听(卷二百一十七◎唐纪三十三) 285

禄山叛乱(卷二百一十八◎唐纪三十四) 287

颜公忠节(卷二百二十◎唐纪三十六) 303

刘晏冤死(卷二百二十六◎唐纪四十二) 304

讨伐淮西(卷二百三十九◎唐纪五十五) 308

南诏请和(卷二百五十三◎唐纪六十九) 313

冲天将军(卷二百五十三◎唐纪六十九) 314

黄巢兵败(卷二百五十六◎唐纪七十二) 315

举国混战(卷二百六十二◎唐纪七十八) 316

五代十国

梁晋之争(卷二百七十一◎后梁纪六) 327

后唐当立(卷二百七十二◎后唐纪一) 328

石郎造反(卷二百八十◎后晋纪一) 341

死战契丹(卷二百八十四◎后晋纪五) 357

朝中内讧(卷二百八十九◎后汉纪四) 361

后周太祖(卷二百九十◎后周纪一) 367

北抗契丹(卷二百九十二◎后周纪三) 372

南征淮水(卷二百九十二◎后周纪三) 374

世宗归天(卷二百九十四◎后周纪五) 379

新
家庭书架
NEW BOOKSHELF
经典新编

资治通鉴

[北宋] 司马光 编著

北京出版集团公司
北 京 出 版 社

资治通鉴 / (北宋)司马光编著. — 北京: 北京出版社, 2014. 1

(新家庭书架)

ISBN 978 - 7 - 200 - 10106 - 5

I. ①资… II. ①司… III. ①中国历史—古代史—编年体—通俗读物 IV. ①K204.3-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第252943号

全案策划



唐码书业 (北京) 有限公司

WWW.TANGMARK.COM

责任编辑 倪晓辉

封面设计 黄墨言

版式设计 李亚欧

新家庭书架

资治通鉴

ZIZHITONGJIAN

[北宋]司马光 编著

出版 / 北京出版集团公司

北京出版社

地址 / 北京北三环中路6号

邮编 / 100120

网址 / www.bph.com.cn

总发行 / 北京出版集团公司

经销 / 新华书店

印刷 / 三河市嘉科万达彩色印刷有限公司

版次 / 2014年1月第1版

2014年1月第1次印刷

开本 / 787毫米×1092毫米 1/16

印张 / 24

字数 / 787千字

书号 / ISBN 978 - 7 - 200 - 10106 - 5

定价 / 25.00元

质量监督电话 / 010-58572393





前言

《资治通鉴》是中国历史上规模最大、成就最高的编年体通史，由北宋政治家、史学家司马光等历时 19 年编辑而成，成书后即被皇太子奉为“第一必读治国教材”，随后成为历代人臣竞相抄录以经世致用的权威读本。

司马光，字君实，陕州夏县（现属山西）人，进士出身，学识渊博，精通历史。他因感慨历代史籍浩繁，学者难以遍览，故选取重要的历史事实按年代顺序编写，写成八卷。后来，宋英宗命设立编书局继续编写，于是在刘恕、刘攽和范祖禹的协助下，他查证考据，精练语言，修改润色，最终写成定稿。书成后，宋神宗赐名为《资治通鉴》，意为“鉴于往事，有资于治道”，即吸收历代兴衰成败的经验教训，作为封建统治者治理国家的借鉴。

全书上起周威烈王二十三年（前 403），下至五代后周显德六年（959），共跨越 1362 年的历史。其篇章也十分浩瀚，共分 294 卷，300 多万字，另有《目录》30 卷，《考异》30 卷。编写结构上以年月为经，史实为纬，依年代顺序通贯叙述史实，用追叙和终言总结的手法说明史实的前因后果，使人得到系统而明晰的印象。内容以政治、军事和民族关系为主，兼及经济、文化、学术思想和对历史人物的评价。编者运用敏锐深刻的观察力和匠心独具的艺术手法，不仅形象生动地展现了波澜壮阔的社会生活画面，还成功地塑造了大量栩栩如生的历史人物。

整部书体大思精，网罗繁复，除依据十七史外，还参读了野史、文集、谱牒、家传、行状、小说等各种史料 320 余种。书中叙事往往一事用数种材料写成，遇年月、事迹有歧异处，则加以考订，并注明斟酌取舍的原因，以为《考异》，这为后世的历史研究工作提供了较为系统且完备的资料。书中还选录了前人的史论 97 篇，又以“臣光曰”的形式撰写了史论 118 篇，比较集中地反映了作者的政治、历史观点。全书文字简明扼要，生动流畅，朴质精炼，具有相当高的文学价值，历来与《史记》并列为中国史家之绝笔。这些特点都对后世史学产生了极大的影响。

《资治通鉴》成书以来，被奉为金科玉律、无上宝典，历代帝王将相、文人骚客、各界要人乃至普通百姓争读不已，点评批注者更是不胜枚举。今天，它依然对人们有着很大的指导意义，是经商管理、为官从政者的案头必备之典籍。

目 录

战国争雄

三国分晋(卷一○周纪一)	008
桂陵之战(卷二○周纪二)	017
六国合纵(卷三○周纪三)	018
鸡鸣狗盗(卷三○周纪三)	020
白马非马(卷三○周纪三)	021
渑池之会(卷四○周纪四)	022
田单封君(卷四○周纪四)	023
奇货可居(卷五○周纪五)	026

天下一统

范雎罢相(卷六○秦纪一)	029
蒙骜伐魏(卷六○秦纪一)	031
郑国修渠(卷六○秦纪一)	032
韩非使秦(卷六○秦纪一)	033
荆轲刺秦(卷六○秦纪一)	034
初并天下(卷七○秦纪二)	037
嬴政之死(卷七○秦纪二)	039
斩蛇起义(卷七○秦纪二)	042
赵高弑主(卷八○秦纪三)	043

楚汉相争

约法三章(卷九○汉纪一)	046
项庄舞剑(卷九○汉纪一)	048
西楚霸王(卷九○汉纪一)	052
韩信拜将(卷九○汉纪一)	055
半壁江山(卷十○汉纪二)	058



垓下悲歌(卷十一○汉纪三)	064
---------------	-----

兔死狗烹(卷十一○汉纪三)	067
---------------	-----

大汉天下

吕后弄权(卷十二○汉纪四)	072
匈奴和亲(卷十二○汉纪四)	073
南越谢罪(卷十三○汉纪五)	074
廷尉判刑(卷十四○汉纪六)	075
晁错进言(卷十五○汉纪七)	077
细柳屯兵(卷十五○汉纪七)	080
文帝之治(卷十五○汉纪七)	081
七国之乱(卷十六○汉纪八)	082
出行轶事(卷十七○汉纪九)	089
武帝崇仙(卷十八○汉纪十)	090
张骞之识(卷十九○汉纪十一)	091
南征西进(卷二十○汉纪十二)	093
泰山祭祀(卷二十一○汉纪十三)	095
霍光辅政(卷二十二○汉纪十四)	096
燕王谋叛(卷二十三○汉纪十五)	098
宣帝贤明(卷二十四○汉纪十六)	099
渤海治乱(卷二十五○汉纪十七)	100
公主还朝(卷二十六○汉纪十八)	101
四海臣服(卷二十七○汉纪十九)	102
婕妤护驾(卷二十九○汉纪二十一)	103
成帝好色(卷三十○汉纪二十二)	104
飞燕身轻(卷三十一○汉纪二十三)	105

目录

二王来朝(卷三十二○汉纪二十四) 109

王莽篡权(卷三十五~三十七○汉纪二十七~二十九) 110

改革币制(卷三十七○汉纪二十九) 119

光武中兴(卷三十八~三十九○汉纪三十~三十一) 120

董宣强项(卷四十三○汉纪三十五) 133

佛教始传(卷四十五○汉纪三十) 135

外戚干政(卷四十八○汉纪四十) 136

班超归汉(卷四十八○汉纪四十) 137

张衡上疏(卷五十二○汉纪四十四) 139

母仪天下(卷五十二○汉纪四十四) 141

党锢之乱(卷五十五~五十七○汉纪四十七~四十九) 142

买官鬻爵(卷五十七○汉纪四十九) 148

张角起义(卷五十八○汉纪五十) 149

汉室气衰(卷五十九○汉纪五十一) 150

三国鼎立

四方伐卓(卷六十○汉纪五十二) 153

官渡之战(卷六十三○汉纪五十五) 154

卧龙出世(卷六十五○汉纪五十七) 164

孙刘结盟(卷六十五○汉纪五十七) 166

赤壁鏖战(卷六十五○汉纪五十七) 168

刘备入蜀(卷六十七○汉纪五十九) 170

煮豆燃萁(卷六十八○汉纪六十) 172

汉中称王(卷六十八○汉纪六十) 174

水淹庞德(卷六十八○汉纪六十) 176

吴下阿蒙(卷六十八○汉纪六十) 177



败走麦城(卷六十八○汉纪六十) 179

孙权降曹(卷六十九○魏纪一) 182

平定南中(卷七十○魏纪二) 183

六出祁山(卷七十一○魏纪三) 184

智星陨落(卷七十二○魏纪四) 188

假痴不癫(卷七十五○魏纪七) 189

假刀杀帝(卷七十七○魏纪九) 192

竹林七贤(卷七十八○魏纪十) 194

吴主荒淫(卷八十○晋纪二) 196

三国归晋(卷八十一○晋纪三) 197

南北对峙

闻鸡起舞(卷八十八○晋纪十) 204

王敦谋篡(卷九十二○晋纪十四) 205

桓温清谈(卷九十七○晋纪十九) 206

东山再起(卷一百零一○晋纪二十三) 207

淝水之战(卷一百零五○晋纪二十七) 208

魏主纳谏(卷一百一十九○宋纪一) 212

尊道毁佛(卷一百二十四○宋纪六) 213

魏孝文帝(卷一百三十三○宋纪十五) 214

范缜无佛(卷一百三十六○齐纪二) 215

江左风流(卷一百三十六○齐纪二) 217

孝文改革(卷一百三十六○齐纪二) 218

降将北归(卷一百五十七○梁纪十三) 220

荀济焚身(卷一百六十○梁纪十六) 221

无愁天子(卷一百七十二○陈纪六) 224

目 录

高祖伐齐(卷一百七十二○陈纪六) 226

淫逸误国(卷一百七十六○陈纪十) 228

一统归隋(卷一百七十七○隋纪一) 231

隋唐盛世

乐师预言(卷一百七十八○隋纪二) 238

杨广夺宠(卷一百七十九○隋纪三) 239

炀帝奢靡(卷一百八十○隋纪四) 241

东征高丽(卷一百八十一○隋纪五) 243

牛角挂书(卷一百八十二○隋纪六) 247

李渊兴兵(卷一百八十三○隋纪七) 249

苟且偷安(卷一百八十五○唐纪一) 250

深宫暗斗(卷一百九十○唐纪六) 252

玄武之变(卷一百九十一○唐纪七) 254

魏征进谏(卷一百九十二○唐纪八) 261

房谋杜断(卷一百九十三○唐纪九) 263

内助之贤(卷一百九十四○唐纪十) 264

明主善察(卷一百九十五○唐纪十一) 266

文成人蕃(卷一百九十六○唐纪十二) 267

太宗驾崩(卷一百九十九○唐纪十五) 268

后宫之争(卷一百九十九○唐纪十五) 269

二圣临朝(卷二百零一○唐纪十七) 270

凤鸣朝阳(卷二百零三○唐纪十九) 271

武氏专权(卷二百零四○唐纪二十) 272

整顿吏治(卷二百零五○唐纪二十一) 273

国老荐才(卷二百零七○唐纪二十三) 275



太平公主(卷二百零九○唐纪二十五) 277

玄宗掌权(卷二百一十○唐纪二十六) 278

二相治国(卷二百一十一○唐纪二十七) 280

宦官得宠(卷二百一十三○唐纪二十九) 281

贵妃宠侍(卷二百一十五○唐纪三十一) 283

玄宗塞听(卷二百一十七○唐纪三十三) 285

禄山叛乱(卷二百一十八○唐纪三十四) 287

颜公忠节(卷二百二十○唐纪三十六) 303

刘晏冤死(卷二百二十六○唐纪四十二) 304

讨伐淮西(卷二百三十九○唐纪五十五) 308

南诏请和(卷二百五十三○唐纪六十九) 313

冲天将军(卷二百五十三○唐纪六十九) 314

黄巢兵败(卷二百五十六○唐纪七十二) 315

举国混战(卷二百六十二○唐纪七十八) 316

五代十国

梁晋之争(卷二百七十一○后梁纪六) 327

后唐当立(卷二百七十二○后唐纪一) 328

石郎造反(卷二百八十○后晋纪一) 341

死战契丹(卷二百八十四○后晋纪五) 357

朝中内讧(卷二百八十九○后汉纪四) 361

后周太祖(卷二百九十○后周纪一) 367

北抗契丹(卷二百九十二○后周纪三) 372

南征淮水(卷二百九十二○后周纪三) 374

世宗归天(卷二百九十四○后周纪五) 379



战国争雄



越王勾践伐吴，大败吴军，夫差求和，勾践不许，夫差自杀，吴国灭亡。周元王封勾践为伯，遂成为霸主。

前473年

战国争雄 >

三国分晋 >

卷一◎周纪一

三国分晋(卷一◎周纪一)

【原文】

威烈王二十三年(戊寅,公元前403年)

初命晋大夫魏斯、赵籍、韩虔为诸侯。

臣光曰:臣闻天子之职莫大于礼,礼莫大于分,分莫大于名。何谓礼?纪纲是也。何谓分?君、臣是也。何谓名?公、侯、卿、大夫是也。

夫以四海之广,兆民之众,受制于一人,虽有绝伦之力,高世之智,莫敢不奔走而服役者,岂非以礼为之纪纲哉!是故天子统三公,三公率诸侯,诸侯制卿大夫,卿大夫治士庶人。贵以临贱,贱以承贵。上之使下,犹心腹之运手足,根本之制支叶;下之事上,犹手足之卫心腹,支叶之庇本根。然后能上下相保而国家治安。故曰:天子之职莫大于礼也。

【译文】

威烈王二十三年(戊寅,公元前403年)

周威烈王姬午正式分封晋国大夫魏斯、赵籍、韩虔为诸侯国君。

臣司马光说:我知道天子的职责中最重要的是维护礼教,礼教中重要的是区分地位,区分地位中重要的是匡正名分。什么是礼教?就是法纪。什么是地位?就是君臣有别。什么是名分?就是公、侯、卿、大夫等官爵。

四海之广,亿民之众,都受制于天子一人。尽管是才能超群、智慧绝伦的人,也不敢不在天子足下为他奔走服务,这难道不是以礼作为礼纪朝纲的作用吗!所以,天子统率三公,三公督率诸侯国君,诸侯国君节制卿、大夫官员,卿、大夫官员又统治士人百姓。权贵支配贱民,贱民服从权贵。上层指挥下层,就好像人的心腹控制四肢行动,树木的根和干支配枝和叶;下层服侍上层,就好像人的四肢卫护心腹,树木的枝和叶遮护根和干。这样才能上下层互相保护,从而使国家得到长治久安。所以说:天子的职责没有比维护礼制更重要的了。

【原文】

文王序《易》,以乾、坤为首。孔子系之曰:“天尊地卑,乾坤定矣。卑高以陈,贵贱位矣。”言君臣之位犹天地之不可易也。《春秋》抑诸侯,尊王室,王人虽微,序于诸侯之上,以是见圣人于君臣之际,未尝不惓惓也。非有桀、纣之暴,汤、武之仁,人归之,天命之,君臣之分当守节伏死而已矣。是故以微子而代纣,则成汤配天矣;以季札而君吴,则太伯血食矣。然二子宁亡国而不为者,诚以礼之大节不可乱也。故曰:礼莫大于分也。

【译文】

周文王演译《易经》,以乾、坤为首。孔子解释说:“天尊贵,地卑微,阳阴于是确定。由低至高排列有序,贵贱也就各得其位。”这是说君主和臣子之间的上下关系就像天和地一样不能互换。《春秋》一

书贬低诸侯，尊崇周王室，尽管周王室的权力微弱，在书中排列顺序仍在诸侯国君之上，由此可见孔圣人对于君臣关系的关注是非常恳切的。如果不是夏桀、商纣那样的暴虐昏君，对手又遇上商汤、周武王这样的仁德明主，使人民归心、上天赐命的话，君臣之间的名分只能是做臣子的恪守臣节，矢志不渝。所以如果商朝立贤明的微子为国君来取代纣王，成汤创立的商朝就可以永配上天；而吴国如果以仁德的季札做君主，开国之君太伯也可以永享祭祀。然而微子、季札二人宁肯国家灭亡也不愿做君主，实在是因为礼教的大节绝不可因此破坏。所以说，礼教中最重要的就是地位高下的区分。

【原文】

夫礼，辨贵贱，序亲疏，裁群物，制庶事，非名不著，非器不形；名以命之，器以别之，然后上下粲然有伦，此礼之大经也。名器既亡，则礼安得独在哉！昔仲叔于奚有功于卫，辞邑而请繁缨，孔子以为不如多与之邑。惟名与器，不可以假人，君之所司也；政亡则国家从之。卫君待孔子而为政，孔子欲先正名，以为名不正则民无所措手足。夫繁缨，小物也，而孔子惜之；正名，细务也，而孔子先之；诚以名器既乱则上下无以相保故也。夫事未有不生于微而成于著，圣人之虑远，故能谨其微而治之；众人之识近，故必待其著而后救之。治其微，则用力寡而功多；救其著，则竭力而不能及也。《易》曰：“履霜，坚冰至。”《书》曰：“一日二日万几，”谓此类也。故曰：分莫大于名也。

【译文】

所谓礼教，在于分辨贵贱，排比亲疏，裁决万物，处理日常事物。没有一定的名位，就不能显扬；没有器物，就不能表现。只有用名位来分别称呼，用器物来分别标志，然后上下才能井然有序，这就是礼教的根本所在。如果名位、器物都没有了，那么礼教又怎么能单独存在呢！当年仲叔于奚为卫国建立了大功，他谢绝了赏赐的封地，却请求允许他享用贵族才应有的马饰，孔子认为不如多赏赐他一些封地。惟独名位和器物绝不能授与他人，这是君王的取权象征。处理政事不坚持原则，国家也就会随着走向危亡。卫国国君期待孔子为他处理政事，孔子却先要确立名位，认为名位不正则百姓无所适从。马饰，是一种小器物，而孔子却珍惜它的价值；正名位，是一件小事情，而孔子却要先从它做起。这些就是因为名位、器物一紊乱，国家上下就无法相安互保。没有一件事情不是从微小之处产生而逐渐发展显著的，圣贤考虑久远，所以能够谨慎对待微小的变故及时予以处理；常人见识短浅，所以必等弊端闹大才来设法挽救。矫正初起的小错，用力小而收效大；挽救已明显的大害，往往是竭尽了全力也不能成功。《易经》说：“行于霜上，知严寒冰冻将至。”《尚书》说：“先王每天都要兢兢业业地处理成千上万件事情。”就是指这类防微杜渐的例子。所以说：区分地位高下最重要的是匡正各个等级的名分。

【原文】

呜呼！幽、厉失德，周道日衰。纲纪散坏，下陵上替，诸侯专征，大夫擅政，礼之大体什丧七八矣。然文、武之祀犹绵绵相属者，盖以周之子孙尚能守其名分故也。何以言之？昔晋文公有大功于王室，请隧于襄王，襄王不许，曰：“王章也。未有代德而有二王，亦叔父之所恶也。不然，叔父有地而隧，又何请焉！”文公于是乎惧而不敢违。是故以周之地则不大于曹、滕，以周之民则不众于邾、莒，然历数百年，宗主天下，虽以晋、楚、齐、秦之强不敢加者，何哉？徒以名分尚存故也。至于季氏之于鲁，田常之于齐，白公之于楚，智伯之于晋，其势皆足以逐君而自为，然而卒不敢者，岂其力不足而心不忍哉？乃畏奸名犯分而天下共诛之也。今晋大夫暴蔑其君，剖分

晋国,天子既不能讨,又宠秩之,使列于诸侯,是区区之名分复不能守而并弃之也。先王之礼于斯尽矣!

【译文】

呜呼!周幽王、周厉王丧失君德,周朝的气数每况愈下。礼纪朝纲土崩瓦解,下欺凌、上衰败,诸侯国君恣意征讨他人,士大夫擅自干预朝政,礼教从总体上已经有十之七八沦丧了。然而周文王、周武王开创的政权还能绵绵不断地延续下来,就是因为周王朝的子孙后裔尚能守定名位。为什么这样说呢?当年晋文公为周朝建立了大功,于是向周襄王请求允许他死后享用王室的随葬礼制,周襄王没有准许,说:“随葬是为了彰显王者异于诸侯。没有改朝换代而有两个天子,这也是作为叔父辈的晋文公您所反对的。不然的话,叔父您有地,愿意随葬,又何必请示我呢?”晋文公于是感到畏惧而没有敢违反礼制。因此,周王室的地盘并不比曹国、滕国大,管辖的臣民也不比邾国、莒国多,然而经过几百年,仍然是天下的宗主,即使是晋、楚、齐、秦那样的强国也还不敢凌驾于其上,这是为什么呢?只是由于周王还保有天子的名分。再看看鲁国的大夫季氏、齐国的田常、楚国的白公胜、晋国的智伯,他们的势力都大得足以驱逐国君而自立,然而他们到底不敢这样做,难道是他们力量不足或是于心不忍吗?只不过是害怕奸夺名位、僭犯身份而招致天下的讨伐罢了。现在晋国的三家大夫欺凌蔑视国君,瓜分了晋国,作为天子的周王不能派兵征讨,反而对他们加封赐爵,让他们列位于诸侯国君之中,这样做就使周王朝仅有一点名分不能再守住而全部放弃了。周朝先王的礼教到此丧失干净!

【原文】

或者以为当是之时,周室微弱,三晋强盛,虽欲勿许,其可得乎?是大不然。夫三晋虽强,苟不顾天下之诛而犯义侵礼,则不请于天子而自立矣。不请于天子而自立,则为悖逆之臣,天下苟有桓、文之君,必奉礼义而征之。今请于天子而天子许之,是受天子之命而为诸侯也,谁得而讨之?故三晋之列于诸侯,非三晋之坏礼,乃天子自坏之也。

呜呼!君臣之礼既坏矣,则天下以智力相雄长,遂使圣贤之后为诸侯者,社稷无不泯绝,生民之类靡灭几尽,岂不哀哉!

【译文】

有人认为当时周王室已经衰微,而晋国三家力量强盛,就算周王不想承认他们,又怎么能做得到呢?这种说法是完全错误的。晋国三家虽然强悍,但他们如果打算不顾天下的指责而公然侵犯礼义的话,就不会来请求周天子的批准,而是去自立为君了。不向天子请封而自立为国君,那就是叛逆之臣,天下如果有像齐桓公、晋文公那样的贤德诸侯,一定会尊奉礼义对他们进行征讨。现在晋国三家向天子请封,天子又批准了。他们就是奉天命令而成为诸侯的,谁又能对他们加以讨伐呢?所以晋国三家大夫成为诸侯,并不是晋国三家破坏了礼教,正是周天子自己破坏了周朝的礼教啊!

呜呼!君臣之间的礼仪既然崩坏,于是天下便开始以智慧、武力互相争雄,使当年受周先王分封而成为诸侯国君的圣贤后裔以及江山相继沦亡,周朝先民的子孙灭亡殆尽,岂不哀伤!

【原文】

初,智宣子将以瑶为后。智果曰:“不如宵也。瑶之贤于人者五,其不逮者一也。美鬓长大则